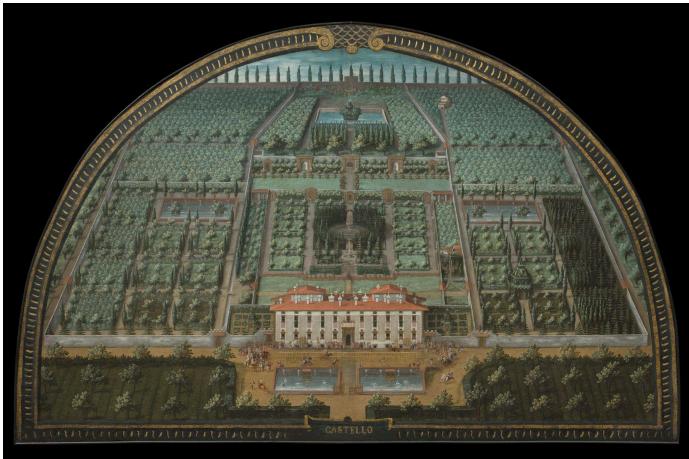




CONVEGNO INTERNAZIONALE  
**IL RINASCIMENTO DELLE GROTTE**  
**NATURA, ARTE E ARCHITETTURA**  
**FRA ITALIA E FRANCIA NEL CINQUECENTO**

A CURA DI  
EMANUELA FERRETTI  
SABINE FROMMEL  
ALESSANDRA GIANNOTTI  
MARCO MOZZO

CONFÉRENCE INTERNATIONALE  
**LA RENAISSANCE DES GROTTES**  
**NATURE, ART ET ARCHITECTURE**  
**ENTRE ITALIE ET FRANCE AU XVI SIÈCLE**

PAR  
EMANUELA FERRETTI  
SABINE FROMMEL  
ALESSANDRA GIANNOTTI  
MARCO MOZZO

22 febbraio 2018, Villa Medicea di Castello | Accademia della Crusca

ENTI ORGANIZZATORI

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE, DIDA DIPARTIMENTO DI ARCHITETTURA  
UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA - ATENEO INTERNAZIONALE  
POLO MUSEALE DELLA TOSCANA  
SOPRINTENDENZA ARCHEOLOGIA, BELLE ARTI E PAESAGGIO PER LA CITTÀ METROPOLITANA DI FIRENZE  
ÉCOLE PRATIQUE DES HAUTES ÉTUDES, PSL (ÉQUIPE HISTARA)  
ACCADEMIA DELLA CRUSCA

PROGRAMMA

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.45  | SOPRALLUOGO AL CANTIERE DELLA "GROTTA DEGLI ANIMALI"<br>a cura della Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la Città metropolitana di Firenze   RISERVATO AI CONVEGNI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12.30 | PAUSA PRANZO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 14.00 | APERTURA DEI LAVORI<br><br>SALUTI<br>Claudio Marazziti   <i>Presidente Accademia della Crusca</i><br>Stefano Casciù   <i>Direttore del Polo Museale della Toscana</i><br>Marco Mozzo   <i>Direttore della Villa Medicea della Petraia e del Giardino della Villa di Castello</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|       | INTRODUZIONE<br>Sabine Frommel   <i>École Pratique des Hautes Études, PSL (équipe HISTARA)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 14.45 | PRIMA SESSIONE<br><br><i>Le grotte nell'Europa del Cinquecento fra arte e architettura</i><br><br>Presiede Lauro Magnani   <i>Università degli Studi di Genova</i><br><br>Emanuela Ferretti   <i>Università degli Studi di Firenze</i><br>IL NINFE DI EGGERIA SULLA VIA APPIA E LA GROTTA DEGLI ANIMALI DI CASTELLO: L'ANTICO, IL MITO E L'ARCHITETTURA<br>FRA FIRENZE E ROMA<br><br>Alessandra Giannotti   <i>Università per Stranieri di Siena</i><br>LA GROTTA GENTRICE: DAL MITO CLASSICO ALLO ZOO DI PIETRA<br><br>Kristina Deutsch   <i>WWU Münster</i><br>GROTTE, BAIN ET JARDIN: LEUR LIEN DANS LES CHÂTEAUX DES WITTELSBACH PENDANT LA RENAISSANCE                                                                                                            |
| 15.30 | SECONDA SESSIONE<br><br><i>Le Grotte nell'Europa del Cinquecento: rilievi, indagini strumentali, analisi diagnostica e analisi strumentale</i><br><br>Presiede Valerio Tesi   <i>Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la città metropolitana di Firenze</i><br><br>Grazia Tucci   <i>Università degli Studi di Firenze</i><br>IL RILIEVO DELLA GROTTA DEGLI ANIMALI: MODELLAZIONE DIGITALE DI UNA "MACCHINA IDRAULICA" DEL CINQUECENTO<br><br>Pietro Matracchi   <i>Università degli Studi di Firenze</i><br>ELISA TARGETTI<br>LE LIMONAE DEL GIARDINO DI VILLA CASTELLO: RILIEVI E PRIME ACQUISIZIONI<br><br>Bruno Bentz   <i>Docteur en archéologie, Omage (France)</i><br>NOÏSY: LES VESTIGES DU DÉCOR DE LA GROTTA D'ALBERT DE GONDI (VERS 1582) |
| 16.15 | PAUSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 16.30 | TERZA SESSIONE<br><br><i>La Grotta degli Animali: i restauri</i><br><br>Presiede Marco Mozzo   <i>Direttore della Villa Medicea della Petraia e del Giardino della Villa di Castello</i><br><br>Alessandra Griffo   <i>Le Gallerie degli Uffizi</i><br>DENTRO E FUORI LA GROTTA: OSSERVAZIONI, QUESITI, PROPOSTE<br><br>Hosea Scelza   <i>Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la città metropolitana di Firenze</i><br>IL PROGETTO DELLA CONSCENZA: INDAGINI, ACCERTAMENTI E STUDI PER LA CONSERVAZIONE E IL RESTAURO<br><br>Valerio Tesi   <i>Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la città metropolitana di Firenze</i><br>PRIME NOTE SUL RESTAURO DELLA GROTTA DEGLI ANIMALI                                                   |
| 17.15 | TAVOLA ROTONDA<br><br>Marco Calafati   <i>Università degli Studi di Firenze</i><br>Sabine Frommel   <i>École Pratique des Hautes Études, PSL (équipe HISTARA)</i><br>Stephanie Hanks   <i>Kunsthistorisches Institut in Florenz</i><br>Emmanuel Lurin   <i>Centre André Chastel, Université Paris-Sorbonne</i><br>Lauro Magnani   <i>Università degli Studi di Genova</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 18.30 | FINE DEI LAVORI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

COMITATO SCIENTIFICO

STEFANO CASCÌU | EMANUELA FERRETTI | SABINE FROMMEL | PAOLO GALEOTTI | ALESSANDRA GIANNOTTI | ALESSANDRA GRIFFO | MARCO MOZZO | HOSEA SCELZA | VALERIO TESI

SEGRETARIA SCIENTIFICA

ELEONORA CAGGIATI | [eleonora.caggiati@unifi.it](mailto:eleonora.caggiati@unifi.it)